



A nuestro valioso cliente del Distrito de eliminación de basura de Firestone:

El 30 de junio de 2020, la Junta de Supervisores del Condado de Los Ángeles aprobó una recomendación para adjudicar el contrato del Distrito de Eliminación de Basura de Firestone (Distrito) para proporcionar servicios de recolección de basura, reciclaje y recolección de desechos orgánicos a Republic Services.

Todos los propietarios en el Distrito están inscritos para recibir servicios de basura, reciclaje y desechos verdes de Republic Services, que se evalúan en la factura anual del impuesto a la propiedad. Tenga en cuenta que el Distrito no proporciona reembolsos de tarifas de servicio a los propietarios que eligen recibir servicios de un transportista de residuos diferente. Para obtener información sobre los servicios disponibles, llame a los Representantes de Servicio al Cliente de Republic Services al (800) 299 4898, de lunes a viernes, de 7:30 a.m. a 5 p.m. y el sábado de 8 a.m. a 1 p.m.

El nivel de servicio y el monto cobrado se basan en los códigos de uso de la tierra asignados a la propiedad por la Oficina del Asesor del Condado de Los Ángeles. Por ejemplo, una familia individual se evalúa 1 unidad de basura a razón de \$ 16.00 por mes (o \$ 192 por año). Además de los servicios evaluados y pagados a través de la factura anual del impuesto sobre la propiedad, se pueden solicitar otros servicios. Dichos servicios se enumeran a continuación y están disponibles por una tarifa, que se facturará y pagará directamente a Republic Services. Se otorgará un descuento para personas de la tercera edad del 25% de los cargos por servicios adicionales a los clientes unifamiliares y dúplex que cumplan con los siguientes criterios: cabeza de familia, 62 años o más, y que (a) califiquen para descuentos en tarifas de servicios públicos en función de la necesidad financiera o (b) genere pequeñas cantidades de desechos y use un carrito de 32 galones para la basura. Llame a los Representantes de Servicio al Cliente de Republic Services para solicitar estos servicios.

**Servicios adicionales y recargos mensuales:** estos servicios están disponibles a pedido.

Carro de reciclables con bloqueo por gravedad (cargo por única vez) \$15.00 (\$ 11.25 con descuento para personas mayores)

Contenedores adicionales más allá del servicio básico, cada uno:

Para carros:

Basura (más de 1 carrito)	\$13.56 (\$10.17 con descuento para personas mayores)
Reciclaje (más de 1 carrito)	\$ 2.78 (\$ 2.09 con descuento para personas mayores)
Residuos verdes (más allá de 1 carrito)	\$ 4.62 (\$ 3.47 con descuento para personas mayores)

Para contenedores de basura:

Basura	\$13.56 (por cada ½ yarda cúbica adicional)
Reciclaje	\$ 3.70 (por cada ½ yarda cúbica adicional)
Residuos verdes	\$ 6.16 (por cada ½ yarda cúbica adicional)

Intercambio de tamaño de contenedor (más de 1 por año): \$12.33 / intercambio  
(\$ 6.17 / cambio con descuento senior)

Servicio de despliegue / patio trasero, hasta 50 pies (el transportista trae carros a la acera y los devuelve después de la recolección para un tarifa mensual adicional de): \$0 para clientes mayores o discapacitados, \$12.33 (\$ 9.25 con descuento para personas mayores)

## TÉRMINOS Y CONDICIONES

Lo que recogeremos. Recogeremos basura, materiales reciclables y desechos verdes en los contenedores que proporcionamos. Debe colocar estos materiales en los contenedores apropiados. Los materiales colocados fuera de los contenedores no se recogerán a menos que se hayan hecho arreglos previos.

No recogeremos residuos peligrosos. La ley estatal prohíbe la eliminación de materiales peligrosos y dispositivos electrónicos en sus contenedores. Estos incluyen: la mayoría de las pinturas, pesticidas, derivados del petróleo como el aceite de motor y solventes. Si estos artículos se identifican en su basura, su contenedor estará etiquetado y no será reparado. La mayoría de los dispositivos electrónicos pueden recogerse por separado como un artículo voluminoso. Para opciones adicionales de eliminación segura y legal, llame al 1 (888) CLEAN LA o visite [www.CleanLA.com](http://www.CleanLA.com).

Cómo solicitar el reemplazo / reparación de contenedores. Reemplazaremos o repararemos los contenedores rotos dentro de los 2 días posteriores a la solicitud del cliente sin cargo adicional. Los contenedores robados también serán reemplazados dentro de los 2 días posteriores a la solicitud del cliente sin cargo adicional, siempre que el cliente presente un informe policial. De lo contrario, se le cobrará al cliente una tarifa por el intercambio como se indica en su hoja de tarifas.

Intercambio alternativo de tamaño de contenedor. Intercambiaremos contenedores dentro de los 7 días posteriores a la solicitud del cliente de contenedores de tamaño alternativo una vez al año sin costo adicional. Las solicitudes de intercambio de contenedores más allá de una vez al año se cobrarán una tarifa como se indica en su hoja de tarifas.

Recolecciones de artículos voluminosos y desechos electrónicos. Cada semana recolectaremos artículos que son demasiado grandes para caber en los contenedores, desechos electrónicos y ropa reutilizable en bolsas que se encuentran en la acera en su próximo día de recogida programado regularmente. Por favor llame para hacernos saber acerca de la ropa.

Holiday Tree Pickups. Recogeremos sus árboles de Navidad colocados en la acera en su día de recolección programado regularmente durante el período de 3 semanas después del 25 de diciembre. Debes despojarlos de adornos, guirnaldas, oropel, flocado y soportes.

Cuánto cobraremos. Cobraremos a todos nuestros clientes las tarifas que se muestran en la Hoja de tarifas por cualquier requerimiento adicional servicios probados.

Cuando debe pagar Los clientes que soliciten servicios adicionales recibirán una factura por estos servicios con tres meses de anticipación. Le enviamos su factura por correo el primer día del período de facturación o después, por ejemplo, el 1 de abril para el período de facturación de abril, mayo y junio. Su factura vence a más tardar el último día del primer mes, por ejemplo, el 30 de abril. Si no recibimos el pago antes del último día del segundo mes, por ejemplo, el 31 de mayo, su factura será morosa y se agregará una tarifa adicional del 10% al saldo. Podemos finalizar su servicio antes del final del tercer mes y se eliminarán sus contenedores. Se cobrará una tarifa de \$ 25.00 por la interrupción del servicio para reiniciar el servicio y se cobrará una tarifa de \$ 25.00 por los cheques devueltos.

Derechos de rescisión del cliente y derecho de auto-transporte. Puede cancelar los servicios adicionales sin causa en cualquier momento mediante un aviso con 21 días de anticipación. También tiene derecho a transportar sus desechos por cuenta propia en lugar de suscribirse a nuestro servicio. Tenga en cuenta que el Distrito no proporciona reembolsos de tarifas de servicio a los propietarios que eligen recibir servicios de un transportista de residuos diferente.

### Información adicional para clientes que reciben servicios en carritos de plástico con ruedas

Cuando recogeremos Brindaremos servicio a los clientes del carrito una vez por semana, entre las 6:00 a.m. y las 6:00 p.m. el mismo día, de lunes a viernes, cada semana. Si su día de recolección programado cae en o después de un feriado, la recolección se retrasará un día durante la semana de feriado (los clientes del viernes tendrán su recolección el sábado). Los días festivos que observamos son el Día de los Caídos, el Día de la Independencia, el Día del Trabajo, Acción de Gracias, Navidad y Año Nuevo. En caso de que haya un cambio permanente en su día de recolección programado, se lo notificaremos con anticipación. Si extrañamos su colección, llámenos y volveremos a recogerla, sin cargo, el mismo día si llama antes de las 12:00 p.m. o el próximo día de recolección si llama después de las 12:00 p.m.

Donde recogeremos En su día de recolección programado, los clientes de los carros deben colocar los carros en el sitio de instalación acordado con carros que dan a la calle y a 18 pulgadas de distancia entre sí. Las manijas y las ruedas deben estar orientadas hacia la acera. Si aceptamos cobrar en caminos privados o pavimento, le pediremos que firme una exención de responsabilidad por daños y / o indemnización. Los carros solo deben colocarse en el sitio de instalación para su recolección dentro de las 5:00 p.m. el día anterior a la recogida programada y a las 8:00 p.m. el día de la recolección o 2 horas después de la recolección, lo que sea posterior.

Cómo recibir el servicio de implementación. Podemos llevar sus carros al punto de recogida, sin cargo adicional, para clientes unifamiliares y dúplex que certifiquen que están discapacitados o que son ancianos (mayores de 62 años) y que no tienen una persona sin discapacidad que resida en su hogar. Se proporcionará un servicio de despliegue a estos clientes durante su recolección semanal de basura, materiales reciclables y orgánicos, así como durante el evento anual de limpieza en la acera, la recolección de árboles festivos y las recolecciones adicionales de guardia. Estos servicios también están disponibles para cualquier otro cliente que lo solicite con el cargo que figura en la hoja de tarifas. Le pediremos que firme una exención de responsabilidad por daños y / o indemnización antes de proporcionar este servicio. Se requerirá que muchas propiedades a lo largo de la Pacific Coast Highway utilicen el servicio mínimo obligatorio para garantizar que los carros no sean un peligro para la seguridad en la calle.

Limitaciones de peso de los carros. El límite de peso para cada carro automatizado es el siguiente: carro de 96 galones = 336 lbs., Carro de 64 galones = 227 lbs., Carro de 32 galones = 122 lbs. Si se encuentra que los carros están por encima de estos límites de peso, se etiquetarán y no recibirán servicio.



2531 E. 67<sup>th</sup> St., Long Beach CA 90805  
(800) 299-4898 [republicservices.com](http://republicservices.com)

Para recibir información adicional sobre estos términos y condiciones o su servicio, llámenos sin cargo al (800) 299 4898, de lunes a viernes, de 7:30 a.m. a 5 p.m., excepto festivos, y de 8 a.m. a 1 p.m. en sábado. Si no resolvemos satisfactoriamente cualquier queja, puede llamar al Condado al 1-888-CLEAN LA (o al 253-2652).